



16

EL ESPAÑOL EN LAS ANTIGUAS POSESIONES COLONIALES ESPAÑOLAS DE ÁFRICA

Profesores coordinadores: Alberto Hernández Moreno, Alfonso Anierte Carbonell

Enrique D. Martínez Huertas, José Manuel Mínguez Montoro,

Adrián Moreno Martínez

IES San Isidoro

C/Juan García, s/n. 30310 Cartagena (Murcia)

www.iessanisidoro.es

alfonso.aniorte@gmail.com

Con este proyecto pretendemos conocer el estado actual del castellano en las antiguas colonias españolas en África: Guinea Ecuatorial, el Protectorado de Marruecos y el Sahara Occidental. Tras la constitución del grupo de trabajo, formado por tres alumnos, cada uno de nosotros investigó uno de los territorios, y se recopilaban diferentes materiales audiovisuales. Tras indagar sobre sus respectivas historias, tomamos una serie de datos analizando grabaciones de personas autóctonas de cada zona para extraer las peculiaridades fonéticas y gramaticales de su modo de hablar, y así establecer cuál es su dominio del español. Teniendo en cuenta distintas variables como los movimientos migratorios, las políticas educativas o la influencia de lenguas vecinas hemos llegado a la conclusión de que en Guinea Ecuatorial el idioma español no corre ningún peligro de desaparecer, ya que goza de un buen nivel de desarrollo. En el Sahara Occidental el idioma español está en decadencia entre la población mayor, pero los jóvenes propician su crecimiento estudiándolo. Por último, en el antiguo Protectorado de Marruecos el idioma español depende de la población joven, que es la que lo mantiene vivo.

Palabras clave: *lengua, colonia, economía, inmigración, desarrollo, habla.*